



707  
8  
へ遠<sup>特</sup>





志吳越軍談卷之八目錄

說吳救魯

昏扶目待吳

齊兵艾陵大戦

孔子獲麟作春秋

晉三卿攻亂同列



門へ選3  
號 707  
卷 8

明治三六年  
十月九日  
購



通俗列國志吳越軍談卷之八

○子貢說吳救魯

能テ孔子老シテ家ニ辭シニツカラ嘆ジテ曰吾初志先  
 王ノ道ヲ當世ニ行ントスルニ當時ノ諸侯用ル莫能ハス我  
 今先王ノ道ヲ述テ法ヲ後世ニ傳ヘント門ヲ杜テ仕ス塵  
 俗ヲ絶シテ古人ノ詩ヲ刪先王ノ書ヲ述周易ノ辭ヲ繫  
 下百門入琴半字ハ子開齊ヨリ歸リ入テ孔子ニ見孔子  
 齊ノ政更テ問ニ琴半ガ曰太夫田常田乞後齊ヲ謀トシテ兵  
 ヲ發スニ兵高高傒晏晏平仲鮑鮑叔牙管管仲後四家ノ權威ヲ  
 憚テ敢テ手ヲ動莫能ハス故ニ齊侯ニ奏シ其兵ヲ撥  
 テ魯ヲ伐ント今巴巴ニ兵ヲ汝水ノ上ニ屯セリ其兵不日ニ  
 シテ魯ニ至ラント云孔子大ニ驚諸侯子ヲ召集コレヲ

音三...  
 吳越軍談卷之八  
 通俗列國志  
 吳越軍談卷之八  
 通俗列國志



議シテノ玉ハ魯ハ吾父母ノ國ナリ。今齊ノ帥境ヲ感テ勢  
 累卵ノ如シ。救ズニバアルベカラズ。今吾節ヲ田常ニ屈シテ。以  
 テ救ントス。誰カ使シテ田常ガ兵ヲ止シ。顔孫師字子張  
 遯ミ出テ。願ハ往ニ孔子許シ玉ハ公孫寵字子石。往ニ  
 ト請又許玉ハ端木賜字ハ子貢出テ往ニ復ラ願孔子  
 コレヲ許シ玉子貢即由齊ニ投ジテ田常ニ見。田常子貢  
 來レリト聞テ左右ニ謂テ曰。端木賜ハ孔明ノ高弟ナリ。ト  
 レ來レル。其カナラズ。口舌ヲ以テ魯ヲ救ントスルニアラン。爾  
 等鎗カヲ布列。子吾ガ號令スルヲ聽テ。コレヲ違。復ナカレ。  
 諸將旨ヲ承テ。劍戟ヲ兩行ニ列。又田常出テ子貢ヲ迎。子  
 貢帳下ヲ見ルニ兩行ニ劍戟ヲ處。兵士ヲ列。タリ。心。田常  
 ガ己ヲ死ス。復ラ知テ。容貌ヲ正。徐々トレツカニ入。中軍ニ

至リ各賓主ヲ叙テ坐ス。田常ガ曰。先生敝邑ニ臨。復ラ辱  
 ナラス。何ノ教カアル。子貢曰。憂外ニアルモノハソノ弱ヲ攻。憂内ニ  
 アルモノハソノ強ヲ攻ト云リ。今將軍ノ憂内ニアリテ。兵ヲ發シ  
 魯ヲ伐ントス。切ニ將軍ノ爲ニコレヲ憂。田常カ曰。先生。吾ガ  
 爲ニ何ヲカ憂ル。願ハ詳ニコレヲ聞。子貢ガ曰。吾來テ利害  
 ヲ陳ントスルニ將軍盛ニ戈ヲ帳下ニ列。又思フニ將軍。魯  
 魯國ノタメニ遊説スルト疑ナラン。コレ吾ガ敢テ盡ク告ガル所  
 以ナリ。田常急令シテ劍戟ヲ去シ。子貢ヲ上座ニ延。魯  
 ヲ伐ノ利害ヲ請問。子貢曰。今諸侯強モノ。呉ニ如ハ。驛  
 モノ。魯ニ如ハ。ナリ。將軍四家ノ雄ヲ屈セントセバ。呉ヲ伐ベ。吳  
 敗テ將軍大功ヲ齊ニ著サバ。四家雄ナリト云。何ゾ敢テ  
 將軍ノ勢ヲ枕シヤ。田常ガ曰。呉長江ヲ固トシテ。帶甲百



方又<sup>カス</sup>兼<sup>ル</sup>ニ<sup>ハ</sup>負<sup>ル</sup>伯<sup>ト</sup>詔<sup>ガ</sup>ヨク<sup>ク</sup>兵<sup>ヲ</sup>厓<sup>ル</sup>アリ<sup>。吾</sup>若<sup>ク</sup>刺<sup>ス</sup>齊<sup>ノ</sup>  
驛<sup>卒</sup>ヲ<sup>駈</sup>ニ<sup>強</sup>吳<sup>ヲ</sup>攻<sup>ム</sup>ハ<sup>何</sup>ゾ<sup>魯</sup>ニ<sup>モ</sup>フ<sup>以</sup>テ<sup>。火</sup>ニ<sup>投</sup>ス<sup>ル</sup>  
ル<sup>ノ</sup>ミナ<sup>ラ</sup>ニ<sup>ヤ</sup>。貢<sup>ガ</sup>曰<sup>ク</sup>。吳<sup>ニ</sup>長<sup>シ</sup>江<sup>ノ</sup>固<sup>ク</sup>百<sup>方</sup>ノ<sup>兵</sup>アリ<sup>ト</sup>云<sup>フ</sup>  
。夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>差<sup>用</sup>テ<sup>。雄</sup>險<sup>ト</sup>ス<sup>ル</sup>。復<sup>シ</sup>能<sup>ハ</sup>ス<sup>コ</sup>レ<sup>難</sup>ク<sup>シ</sup>變<sup>ジ</sup>テ<sup>。暴</sup>  
トス<sup>ル</sup>ノ<sup>時</sup>失<sup>フ</sup>ベ<sup>カ</sup>ラ<sup>ズ</sup>。田<sup>常</sup>ガ<sup>曰</sup>ク<sup>。何</sup>ナル<sup>謂</sup>ゾ<sup>ヤ</sup>。子<sup>貢</sup>ガ<sup>曰</sup>ク<sup>。夫</sup>  
差<sup>越</sup>テ<sup>伐</sup>テ<sup>ヨ</sup>リ<sup>以</sup>來<sup>。臺</sup>ヲ<sup>崇</sup>シ<sup>色</sup>ヲ<sup>好</sup>ニ<sup>テ</sup>。西<sup>施</sup>ト  
。氏<sup>ニ</sup>八<sup>景</sup>ニ<sup>耽</sup>遊<sup>シ</sup>テ<sup>。國</sup>政<sup>ヲ</sup>理<sup>ス</sup>。子<sup>貢</sup>并<sup>ラ</sup>シ<sup>テ</sup>百<sup>姓</sup>怨<sup>ミ</sup>  
。若<sup>シ</sup>ム<sup>。將</sup>軍<sup>コ</sup>ノ<sup>荒</sup>亂<sup>ニ</sup>衆<sup>シ</sup>兵<sup>ヲ</sup>移<sup>テ</sup>東<sup>ニ</sup>向<sup>フ</sup>ト<sup>キ</sup>。八<sup>景</sup>國<sup>國</sup>  
。風<sup>ヲ</sup>望<sup>テ</sup>濱<sup>ニ</sup>。田<sup>常</sup>ガ<sup>曰</sup>ク<sup>。先</sup>生<sup>ノ</sup>高<sup>見</sup>固<sup>ニ</sup>是<sup>ナ</sup>リ<sup>。然</sup>レ<sup>氏</sup>吾<sup>カ</sup>  
。兵<sup>魯</sup>ヲ<sup>伐</sup>ニ<sup>ト</sup>レ<sup>テ</sup>。己<sup>ニ</sup>汶<sup>水</sup>ニ<sup>屯</sup>ス<sup>ル</sup>。復<sup>シ</sup>ヲ<sup>爭</sup>。奈<sup>カ</sup>セ<sup>シ</sup>子<sup>貢</sup>  
。貢<sup>ガ</sup>曰<sup>ク</sup>。兵<sup>ハ</sup>將<sup>ニ</sup>隨<sup>テ</sup>轉<sup>シ</sup>將<sup>ハ</sup>令<sup>ヲ</sup>奉<sup>テ</sup>行<sup>。將</sup>軍<sup>一</sup>夕<sup>ト</sup>毫<sup>ト</sup>  
ト<sup>キ</sup>。八<sup>景</sup>大<sup>兵</sup>東<sup>ニ</sup>渡<sup>ラン</sup>ニ<sup>何</sup>ノ<sup>憂</sup>カ<sup>アラ</sup>ニ<sup>。田</sup>常<sup>大</sup>ニ<sup>悅</sup>酒<sup>ス</sup>

ヲ<sup>取</sup>テ<sup>子</sup>貢<sup>ヲ</sup>モ<sup>テ</sup>ナ<sup>レ</sup>。師<sup>曰</sup>ク<sup>。兵</sup>ヲ<sup>移</sup>テ<sup>。吳</sup>ヲ<sup>伐</sup>ニ<sup>ト</sup>ス<sup>。子</sup>  
貢<sup>辭</sup>シ<sup>去</sup>テ<sup>東</sup>吳<sup>ニ</sup>至<sup>リ</sup>テ<sup>。吳</sup>王<sup>ニ</sup>見<sup>ユ</sup>。吳<sup>王</sup>ノ<sup>曰</sup>ク<sup>。先</sup>生<sup>遠</sup>  
ク<sup>敵</sup>國<sup>ニ</sup>臨<sup>ミ</sup>。復<sup>シ</sup>ヲ<sup>辱</sup>ス<sup>。何</sup>ノ<sup>教</sup>カ<sup>アル</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。齊<sup>兵</sup>魯<sup>ヲ</sup>  
伐<sup>テ</sup>。吳<sup>ト</sup>覇<sup>ヲ</sup>爭<sup>ハ</sup>ニ<sup>ト</sup>ス<sup>ル</sup>。夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>魯<sup>ヲ</sup>救<sup>フ</sup>。復<sup>シ</sup>ヲ<sup>恐</sup>ル<sup>コ</sup>ノ  
。夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>先<sup>知</sup>ヲ<sup>移</sup>テ<sup>。吳</sup>ヲ<sup>伐</sup>。夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>王<sup>譏</sup>ニ<sup>魯</sup>ヲ<sup>救</sup>テ<sup>。齊</sup>ヲ<sup>誅</sup>セ<sup>バ</sup>。  
魯<sup>國</sup>ヲ<sup>レ</sup>テ<sup>盟</sup>ヲ<sup>吳</sup>ニ<sup>受</sup>シ<sup>メ</sup>。復<sup>シ</sup>ヲ<sup>利</sup>大<sup>ナ</sup>ニ<sup>ス</sup>。夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>吳<sup>王</sup>ノ  
曰<sup>ク</sup>。先<sup>生</sup>ノ<sup>言</sup>固<sup>ニ</sup>然<sup>リ</sup>ト<sup>云</sup>。氏<sup>吾</sup>越<sup>王</sup>ト<sup>仇</sup>アル<sup>。復</sup>シ<sup>ヲ</sup>奈<sup>カ</sup>何<sup>カ</sup>  
。セ<sup>シ</sup>ム<sup>。踐</sup>心<sup>ヲ</sup>苦<sup>メ</sup>。士<sup>ヲ</sup>養<sup>テ</sup>。常<sup>ニ</sup>吳<sup>ヲ</sup>伐<sup>ニ</sup>ト<sup>ス</sup>ル<sup>ノ</sup>意<sup>アリ</sup>。  
我<sup>レ</sup>モ<sup>シ</sup>兵<sup>ヲ</sup>出<sup>シ</sup>。魯<sup>ヲ</sup>救<sup>テ</sup>。齊<sup>ヲ</sup>伐<sup>バ</sup>。越<sup>カ</sup>ナ<sup>ラ</sup>ズ<sup>。虚</sup>ニ<sup>衆</sup>  
。此<sup>テ</sup>我<sup>ガ</sup>國<sup>ヲ</sup>攻<sup>ム</sup>。先<sup>越</sup>ヲ<sup>伐</sup>テ<sup>後</sup>齊<sup>ヲ</sup>誅<sup>セン</sup>。夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>如<sup>シ</sup>子<sup>貢</sup>  
ガ<sup>曰</sup>ク<sup>。不</sup>可<sup>リ</sup>越<sup>ノ</sup>功<sup>。復</sup>シ<sup>魯</sup>ニ<sup>過</sup>ス<sup>。吳</sup>ノ<sup>強</sup>。復<sup>シ</sup>魯<sup>ニ</sup>過<sup>ス</sup>。  
夫<sup>レ</sup>夫<sup>レ</sup>若<sup>ク</sup>齊<sup>ヲ</sup>置<sup>テ</sup>。越<sup>ヲ</sup>伐<sup>ト</sup>キ<sup>。八</sup>魯<sup>カ</sup>ナ<sup>ラ</sup>ズ<sup>。盟</sup>ヲ<sup>齊</sup>ニ<sup>。</sup>

通鑑 卷之三十二 三



受<sup>レ</sup>方<sup>ニ</sup>今大王顛<sup>レ</sup>ヲ扶<sup>レ</sup>弱<sup>レ</sup>ヲ濟<sup>レ</sup>ヲ以<sup>テ</sup>名<sup>ト</sup>レ<sup>ル</sup>中國ノ盟主  
ヲ圖<sup>ニ</sup>トス。若<sup>シ</sup>強<sup>ク</sup>齊<sup>ヲ</sup>棄<sup>テ</sup>小<sup>越</sup>ヲ伐<sup>バ</sup>勢<sup>ニ</sup>非<sup>ズ</sup>勇<sup>者</sup>ハ難  
ヲ避<sup>ス</sup>。仁<sup>者</sup>ハ困<sup>ル</sup>阨<sup>セ</sup>ス。知<sup>者</sup>ハ時<sup>ヲ</sup>失<sup>ハ</sup>ス。義<sup>者</sup>ハ世<sup>ヲ</sup>絶<sup>ス</sup>。  
今大王兵<sup>ヲ</sup>出<sup>シ</sup>テ。魯<sup>ヲ</sup>救<sup>テ</sup>成<sup>レ</sup>齊<sup>國</sup>ニ加<sup>フル</sup>トキハ天下ノ  
諸<sup>侯</sup>カナラズ相<sup>率</sup>テ。兵<sup>ニ</sup>朝<sup>セ</sup>ン。兵<sup>國</sup>覇<sup>ヲ</sup>成<sup>シ</sup>夏<sup>コ</sup>ノ舉<sup>キ</sup>  
ニアリ。大王若<sup>シ</sup>越<sup>王</sup>吳<sup>ヲ</sup>伐<sup>ク</sup>ノ意<sup>アル</sup>カト疑<sup>ハ</sup>ハ。吾<sup>親</sup>東<sup>ニ</sup>往<sup>テ</sup>。  
越<sup>王</sup>ニ見<sup>シ</sup>テ。兵<sup>ヲ</sup>出<sup>シ</sup>テ。兵<sup>ヲ</sup>助<sup>シ</sup>メ。何<sup>ノ</sup>不可<sup>カ</sup>アラ  
シ。兵<sup>王</sup>大<sup>ニ</sup>悦<sup>ビ</sup>テ。曰<sup>ク</sup>。先生如<sup>キ</sup>越<sup>ヲ</sup>シテ。兵<sup>ヲ</sup>助<sup>シ</sup>メ。何<sup>ゾ</sup>魯<sup>ヲ</sup>  
救<sup>テ</sup>。齊<sup>ヲ</sup>伐<sup>ク</sup>ガランヤ。子<sup>貢</sup>辭<sup>シ</sup>テ。越<sup>ニ</sup>至<sup>ル</sup>。越<sup>王</sup>子<sup>貢</sup>至<sup>ル</sup>  
ト聞<sup>テ</sup>。親<sup>ニ</sup>文武<sup>ヲ</sup>率<sup>テ</sup>城<sup>ヲ</sup>出<sup>テ</sup>迎<sup>テ</sup>朝<sup>ニ</sup>入<sup>テ</sup>曰<sup>ク</sup>。蠻<sup>夷</sup>ノ國<sup>何</sup>ゾ  
幸<sup>ニ</sup>先生<sup>コ</sup>ニ至<sup>ル</sup>。夏<sup>ヲ</sup>得<sup>ル</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。兵<sup>王</sup>兵<sup>ヲ</sup>起<sup>シ</sup>。魯<sup>ヲ</sup>  
救<sup>テ</sup>。齊<sup>ヲ</sup>伐<sup>ク</sup>ノ事<sup>ト</sup>ス。大王ノ仇<sup>ヲ</sup>復<sup>サ</sup>シ。夏<sup>ヲ</sup>懼<sup>ル</sup>。大王誠<sup>ニ</sup>仇

ヲ復<sup>ス</sup>ルノ舉<sup>アル</sup>ヤ否<sup>ヤ</sup>。越<sup>王</sup>ノ曰<sup>ク</sup>。孤<sup>昔</sup>未<sup>レ</sup>嘗<sup>テ</sup>敗<sup>レ</sup>會<sup>レ</sup>。魯<sup>ニ</sup>困<sup>ル</sup>  
メ<sup>レ</sup>シ。君<sup>臣</sup>妻<sup>子</sup>ト<sup>モ</sup>兵<sup>ノ</sup>辱<sup>ヲ</sup>受<sup>ル</sup>。夏<sup>ニ</sup>年<sup>歸</sup>ル。夏<sup>ヲ</sup>得<sup>テ</sup>。  
毎<sup>ニ</sup>新<sup>ニ</sup>卧<sup>膳</sup>ヲ<sup>設</sup>テ。死<sup>ヲ</sup>復<sup>サ</sup>シ。夏<sup>ヲ</sup>圖<sup>ル</sup>。然<sup>レ</sup>モ百姓<sup>イ</sup>  
ト<sup>モ</sup>安<sup>シ</sup>ズ。軍<sup>馬</sup>イ<sup>マ</sup>夕<sup>足</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。懷<sup>ノ</sup>子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。大王  
ノ見<sup>タ</sup>ガヘリ。ソレ人<sup>ニ</sup>報<sup>ル</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。無<sup>シ</sup>テ人<sup>ニ</sup>疑<sup>ル</sup>。ハ拙<sup>ナリ</sup>。人<sup>ニ</sup>報<sup>ル</sup>  
ノ意<sup>アリ</sup>テ人<sup>ニ</sup>知<sup>ル</sup>ル。死<sup>カ</sup>カラシカ。夏<sup>イ</sup>マ夕<sup>發</sup>セシ。先<sup>ニ</sup>  
聞<sup>テ</sup>元<sup>モ</sup>ハ危<sup>シ</sup>。子<sup>貢</sup>ノ三<sup>ツ</sup>ノモ<sup>ハ</sup>夏<sup>ヲ</sup>舉<sup>ス</sup>ルノ患<sup>ナリ</sup>。今<sup>モ</sup>兵<sup>王</sup>  
荒<sup>淫</sup>ニシテ。百姓<sup>怨</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。諫<sup>テ</sup>棄<sup>テ</sup>。太<sup>宰</sup>伯<sup>也</sup>  
詔<sup>ヲ</sup>用<sup>テ</sup>。夏<sup>ヲ</sup>行<sup>フ</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。兵<sup>ニ</sup>報<sup>ル</sup>ノ時<sup>大</sup>主<sup>急</sup>ニ圖<sup>玉</sup>。玉<sup>へ</sup>綏<sup>ニ</sup>  
ニ舉<sup>ス</sup>ベカラス。越<sup>王</sup>ノ曰<sup>ク</sup>。先生ノ言<sup>金</sup>石<sup>ヲ</sup>。如<sup>ク</sup>ナル。夏<sup>アリ</sup>然<sup>レ</sup>  
モ寡<sup>人</sup>疎<sup>味</sup>ニシテ。謝<sup>ナ</sup>レ。願<sup>ク</sup>ハ教<sup>ヲ</sup>キカシ。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。兵<sup>王</sup>  
驕<sup>ラ</sup>キハメテ。伯<sup>詔</sup>。子<sup>貢</sup>曰<sup>ク</sup>。貪<sup>ル</sup>。大王ヨク甲<sup>兵</sup>金<sup>帛</sup>兵<sup>糧</sup>兵<sup>具</sup>



等ヲ以テソノ心ヲ悅シテ報ヲ早シ其禮ヲ尊シ吳王ヲ助テ  
齊ヲ伐シメバ吳王ヲラス大主ヲ以テ怯ルトシテ越ヲ防夏ヲ  
致ス兵ヲ盡テ齊ト鋒サキヲ報シ吳敗ルトキハ大主ソノ處  
ニ兼ジテ東伐セシト駭シテ夫差ヲ虜ニスバ越主大ニ喜シ厚  
子貢ヲモテナラス子貢辭シ去テ復東吳ニ至リ吳主ニ見テ  
曰吾勾踐ニ見テ説ニ利害ヲ以テス故ニ勾踐恐懼テ兵甲  
ヲ備使ヲ遣シテ吳ニ入ントス吳王猶豫シテイマダ信セ  
ザルノ處ニ越ノ使者トシテ文種至リト報ス吳王召テ朝  
ニ入文種カ曰寡君大王齊ヲ征伐スルノ舉アリト聞テ他  
ノ助ルトコロナシ聊甲兵一萬糧米千石ヲ備公卿將士  
各金帛ヲ送テ行征ノ饑ヲ表ス伏テ乞ヒコレヲ受納  
シ玉ハン夏ヲ吳主ソノ勳勳ヲ覽テ喜悅スルニ勝ス有

奇ヲヒテ文種ヲ饗シメコレヲ歸シ又子貢ヲ送テ朝ヲ出  
魯ノ兵ヲ起テ相會セシメ夏ヲ約束ス次ノ日吳王群臣  
ヲ召集兵ヲ發テ齊ヲ伐シ夏ヲ議ニ伍子胥諫テ曰越  
ハ吳國ノ爲ニ心腹ノ疾タリ齊ト吳國トハ親婚ノ因アリ  
今大王越ヲ伐シ夏ヲ先ニセスレテ齊ヲ伐ントス臣ソノ計ヲ  
知ラス吳王曰勾踐國ニ歸テヨリ以來歲々ニ貢ヲ入レ德  
ニ服シテ臣ト稱シ今我兵齊ヲ伐ト聞テ又甲兵糧米ヲ  
相助滿朝將士ニ金帛ヲ餞シテ威ニ懼ル夏カクノ如  
クナルニ汝却テコレヲ伐ント云何ゾ不仁ノ甚シキヤ子胥  
ガ曰勾踐一タビ東ニ歸テヨリ薪ニ卧膽ヲ嘗テソノ志仇  
ヲ復スルニアリ今歲コトニ貢稅ヲ納テ臣ト稱スルモノハ  
コレ柔ヲ以テ我ヲ服スルナリ夫兵甲器械及以滿朝ノ



ノ士大夫ニ金帛ヲ餞スルガ如キハコレ呉ヲ羨ヲクハ云モノナ  
リ今コレヲ察シ玉ハズ友テ越ヲ以テ德ニ服シテ臣ト稱セリ  
トス臣ハ切ニコレ香キ餌ヲ以テ釣ヲ呉ニ投ルナリトスソレ  
疾ヲ攻ルニカナラスソノ源ヲサリ草ヲ剋ニハカナラスソノ根ヲ盡  
ト云リ主上大ナル怨越ニアリナガラ棄テコレヲ伐ズ他日  
勾踐兵ヲ養ニタビ舟ヲ艦シテ東ニ渡バ壁バ猶草ノ  
根再生シ病源復發ルカ如ケンコレヲ除ント欲スト云  
弗得ヘカラス呉王サヲニ聽ズ子胥家ニ歸テソノ子伍  
封ヲ召テ曰呉王我が諫ヲ納ス國カナラスルニ至ラシ  
國ニ伍氏呉ノ大臣トシテ諒ニ家屬ヲ保ク能ハレ伍  
封ガ曰然ルトキハ若何カスベキ子胥カ曰齊國ノ大夫鮑  
惟明鮑叔牙トハ生死ノ交アリ我書ヲ修家人ヲシテ爾

ヲ送テ鮑惟明ガ家ニ託セシメン尙呉亡我死ス弗汝スナハ  
キ姓ヲ王孫氏ト改テ祭祀ヲ主トラシメバ亦伍氏先靈  
ノ華ナラントテ封ノ書ヲ與家人ヲシテ密ニ伍封ヲ送  
テ齊ニ往シ別レニ臨テ父子相向泣テ離別スルニ忍ズ韋  
ク伯嚭ガ家人コノ言ヲ聞テスナハチ伯嚭ニ告當時伯嚭  
呉王ノ寵愛ヲ得タリ子胥毎ニソノ讒佞ヲ惡テ二人遂  
仇トナル子胥ガ家屬ヲ託スル言ヲ聞ニ及テスナチ陷  
入レントスル心アリケリ

○伍子胥扶目待呉

去程ニ呉王群臣ヲ姑蘇臺ニ宴スルニ子胥獨疾ト稱シ  
テ至ラス王ノ曰孤兵ヲ發シテ齊ヲ伐ントス子胥越ヲ伐  
ント請卿等イカンガヲモヘル滿朝ノ百官ニテ越ノ賄賂ヲ



得たり。特ニ伯嚭實物ヲ得ル。夏最多シ。吳王齊ヲ伐ノ  
 夏ヲ問ニ及テ。伯嚭ガ曰。勾踐久シク吳ニ夏テ。叛ノ意アラ  
 ズ。タロ。我兵東ニ出ルト。聞テ。甲兵一萬ヲ助。焉ンゾ。公。德  
 ニ背テ。リノ國ヲ伐ベケンヤ。群臣皆曰。太宰ノ言是ナリ。太王  
 速ニ齊ヲ伐テ。越ヲ救玉ヘ。吳主ノ白。卿等ガ見。寡人ガ謀  
 ニ稱トイヘ。臣。寡人昨夜ニツノ不祥ヲ夢ルニ依テ。實ニ齊ヲ  
 伐。夏ヲ欲セザルノ意アリ。伯嚭ガ曰。願クハ太王ノ夢ミルト  
 コロヲ。詳ニ聞ク。臣等吉凶ヲ占ン。王ノ曰。昨夜夢ミル夏身  
 章明宮ヲ出ルニ。水姑蘇臺ニ入テ。後宮鐘鼓ノ聲震テ  
 祖廟ノ草木青ト見タリ。伯嚭頓首シテ。賀シテ曰。コレ  
 太王齊ニ克テ。霸ヲ成ノ吉兆ナリ。王ノ曰。何ヲ又テカコレヲ  
 知ル。伯嚭ガ曰。身章明宮ヲ出ル。公王駕。吳城ヲ出ルナリ。

水姑蘇臺ニ入ハ齊服シテ來リ。樂ナリ。後宮ニ鐘鼓震ハ  
 吳國ノ威風著ルナリ。祖廟ノ草木青ハ。吳新ニ霸業ヲ  
 成ナリ。コレ太王ノ爲ニ吉兆トス。吳王笑テ曰。誠ニ子餘。伯  
 嚭ガ言ノ如クシバ。寡人何ヲカ慮ラントテ。遂ニコレヲ決ス  
 ル處ニ臺下ヨリ入聲ヲ大ニシテ曰。伯嚭貴夏太宰ト  
 シ。位百寮ノ上ニアリテ。諂諛ノ言ヲ進。太王何ゾ社稷ノ  
 危夏ヲ察セサルヤ。諸人コレヲ見レバ。左太夫展如ナリ。吳  
 王ソノ故ヲ問。展如ガ曰。太王ノ夢ミル所皆コレ不祥ノ兆  
 ナリ。伯嚭妄ニ諂ル言ヲ獻。凶ヲ及テ。吉トス。太王如信セ  
 ス。ンハ城ノ東ニ一人ノ術士名ハ公孫聖ト云モノアリ。善陰  
 陽ヲ測。ヨク夢寐ヲ占フ。太王此人ヲ召テ。コレヲ占レ。公  
 ガニソノ吉凶ヲ決スベシ。吳王コレヲ納。王孫雄ヲシテ。公



孫聖ヲ召出サシム。王孫雄辭ヲ解テ直ニ公孫聖ガ宅ニ  
至ル。公孫聖迎ハレ相見テ曰。太夫何ノ爲ニカ至レル。雄ガ曰。  
主上昨夜夢ヲ復ラ得。滿朝ノ文武皆災セス。コノ故ニ雄ヲ  
レテ來テ先生ヲ請テ。コレヲ占レメントス。公孫聖夢アルトコ  
ロ何ぞソト問。雄告ルニ其夢ヲ具ニス。公孫聖大ニ驚。後  
堂ニ入り。哭テ妻ニ見テ曰。我が命當ニ盡ベシ。妻ノ曰。吳王詔  
有テ。夫君ヲ召コレ正ニ太人ヲ見ルニ利アル。時富貴コレ  
ヨリレテ得。夫君何ノ爲ソコノ言ヲ出スヤ。公孫聖力言吾  
平生直ヲ好。今吳王夢トコロ皆國ヲシ。家ヲ破ノ兆ナ  
リ。我若直ヲ以テコレヲ言ハ必然我セラレシ。妻ノ曰。カハ  
人君直ヲコノムトキ公朝舉テ直言ノ士人君諛ヲコノムト  
キ公國舉テ諛諛ノ人トスリ。今太宰伯都ハ諛諛ニレ  
テ位ヲ令員。子何ゾ凶ヲ及レテ吉トシ以テ富貴ヲ享サラ  
シヤ。公孫聖怒テ曰。何ノ言ソヤ。性忠直ヲ好テ今諛  
諛ノ士トナラシヤ。吾寧死ニ就トモ豈心ヲ瞞レテコノ徒トナ  
ランヤ。況ヤ吾聖賢ノ書ヲ讀テ。畧君臣ノ禮義ヲ知ヒリ  
段令湯ヲ蹈。火ニ赴トモ敢テ辭セシト云テ。遂ニ袖ヲ拂テ  
王孫雄ト臣朝ニ入テ。吳王ニ見。吳王前ニ夢トコロヲ語テ  
コレヲ占シム。公孫聖頓首レテ曰。臣万死ニアタレリ。願ハ大王臣  
ガ占トコロヲ容玉ヘコレ章明官ハ大王政ヲ聽ノトコロニレテ身  
コノ宮ヲ出ルハ身降テ位虛キナリ。姑蘇臺ハ大王遊覽ノト  
コロニレテ。水コノ臺ニ入ハ樂極リ悲生ズルナリ。後宮鐘鼓  
震ハ社稷ノ崩頽ニ復ラ主リ。祖廟青ハ宗廟ノ蒸蕪ニ復  
ラ主ドレリ。四ノモノミナ宗ヲ廢シ。壽ヲ絶。大ニ不祥ノ兆ナリ。



願ク大王齊ヲ伐ノ兵ヲ罷テ紀綱ノ治ヲ振トキ公社稷  
 生民ノ幸甚ナラシメ吳主僂息シテ對ス伯嚭傍ヨリ出テ  
 曰公孫聖妖巫ノ術ヲ以テ妄ニ聖夢ヲ誹コレヲ斬テ  
 衆ニ示シ公孫聖伯嚭ヲ叱テ曰大宰重祿ヲ食高位  
 ニ居シ忠ヲ盡テ君ニ報スル莫ラ思ハズ只國ヲ蠹シ民ヲ  
 害スル莫ラナス他日モレ吳國滅亡セバ大宰獨禍ナキ莫  
 ラ保ニヤ吳王大ニ怒テ曰匹夫安リニ大臣ヲ辱ム有可押  
 出シテコレヲ梟首セヨ武士公孫聖ヲ將テ朝門ヲ推出  
 ス公孫聖天ニ仰テ嘆ジテ曰吳主偏ニ暗シテ諛言ヲ信ス  
 社稷ヲ亡シ莫ニ年ヲ出シ時ニ子胥伯嚭ニ權ヲ奪シ疾ト  
 稱シテ出スコノ莫ヲ聞ニ及テ武士ヲ推止テ急朝ニ入テ吳  
 王ヲ諫テ曰ソレ法ハ明善馭頑ノ器ナリ偏ニ偏ニ佞ベカラス刑法

一各擲トキ公民我足ヲ擲ニ所ナレ今公孫聖公華ナキノ小  
 民ナリ大王コレヲ諾セントス臣何ニ依テカ罪スルトコロヲ知  
 ラス吳王告ルニ妄ニ聖夢ヲ誹大臣ヲ辱ムル莫ヲ以テ子  
 胥カ曰伯嚭曾テ公踐ノ賂ヲ受カテ盡シソレヲ保テ國ニ  
 歸シ今又越ノ審物ヲ納ル故ニ大王ヲ惑シテ齊ヲ伐シ公  
 シ國ヲ賣家ヲ肥レ祿ヲ貪ム士大主何ゾ察シ玉ハズシテ終  
 テソノ言ヲ聽テ以テ小民ヲ斬ヤ伯嚭笑シテ曰伍員怨テ  
 朝廷ヲ罔ニシ齊ト相通シテ亂ラナス故ニ大王ヲ阻テ齊ヲ  
 伐ベカラストス大王モレ信セスバ伍員近ヨリ子ヲ齊ノ大夫  
 鮑惟明カ家ニ寄コレ固ニ謀友ノ明驗ナリ臣何ゾ國ヲ賣  
 家ヲ肥サンヤ吳王大ニ怒テ曰伍員度々表ヲ上テ齊ヲ伐  
 賣ナカレト諫コレ固ニ謀友ノ意アルニ由リトテ遂ニ武士ヲ



シテ押出シテ公孫聖ト斥ニ斬レメントス群臣各諫テ曰伊  
負齊ト謀反スル莫實否イマダ彰ズ特ニ本朝ノ老臣トシ  
テ功最大ナリ誅ヲ加ヘ玉フベカラズ吳王モノハナルモ  
バラク遂ニ子胥ヲ赦テ只ソノ官職ヲ廢ス子胥衣冠ヲ解  
彫日家ニ歸テ出ス伯嚭私ニ吳王ニ謂テ曰伍負久シク齊  
ニ結リ今王若速ニ斬スレテ齊兵一タロ至ルニ及バ國中亂  
社稷保難カラシ吳王曰群臣ニナ謝テ先朝ノ老臣諫ヲ  
加フベカラズト云テ子胥何ガセシ伯嚭ガ曰王モ刑ヲ以テ  
伍負ヲ殺シ忍ズンバ當ニ劍ヲ賜リシレテ自殺セシ  
メテ後ノ患ヲ絶ベシ若油断シテ伍負齊ニ奔ルトキ齊  
敵ニ難カラシ吳王然リトシテスナハチ屬縷ノ劍ヲ取  
與テ以テ子胥ニ送リ與シ使者伍氏ガ宅ニ至リ劍ヲ  
以テ子胥ニ與テ曰吳王相國ニ屬縷ノ劍一古ヲ賜テ他ノ  
辭ナレ子胥劍ヲ受テ歎シテ曰吾コレヲ知レリ吳王佞  
奸ヲ信ジテ忠臣ヲ斬吾敢テ辭スルトコロニアラスイハギ  
ヨク自害シテ先君ノ恩ノ報スベシ只恨ラクハ吾死スル後  
吳國カナラズ亡ン更ラ又家人ニ謂テ曰吾死シテ後汝等  
吾ガ目ヲ抉テ東門ニ懸ヨ以テ越兵ノ吳ヲ滅ラ觀ン又  
曰吾カ墓ノ上ニ檜樹ヲ種ベシ檜樹枝木トナルニ及越  
兵カナラズ至ルベシト言罷テ自刎テ死ス家人悲ニ啼テ膝  
ヲ使テスナハチ伍負ガ首ヲ取テ吳王ニ報ス吳王問テ曰  
伍負死ニ臨テ寡人ヲ怨タルカ使者ノ曰只家人ヲシテソ  
ノ目ヲ抉テ東門ニ懸シメ以テ越兵ノ吳ヲ滅スラ觀ント  
云キ吳王大ニ怒鳴夷ノ皮ヲ以テ一囊ヲ作シメテ伍負

通鑑 卷之二十一 九



通化  
が能<sup>レ</sup>ヲ貯<sup>テ</sup>江中ニ投<sup>テ</sup>不<sup>レ</sup>國入<sup>ル</sup>ソノ忠直ニシテ謝セラレタル  
夏<sup>ニ</sup>哀<sup>ミ</sup>ソノ屍<sup>ヲ</sup>收<sup>メ</sup>テ晉山ニ葬<sup>リ</sup>ユレガ爲<sup>ニ</sup>廟<sup>ヲ</sup>立<sup>テ</sup>  
春秋ノ祭<sup>ヲ</sup>祀<sup>シ</sup>設<sup>テ</sup>且<sup>ニ</sup>主<sup>ト</sup>既<sup>ニ</sup>年<sup>ヲ</sup>負<sup>テ</sup>殺<sup>ス</sup>遂<sup>ニ</sup>晉門<sup>ヲ</sup>巢<sup>テ</sup>テ  
元帥<sup>ト</sup>ト<sup>シ</sup>姑蘇<sup>ノ</sup>王孫<sup>ヲ</sup>雄<sup>ヲ</sup>左右<sup>ノ</sup>翼<sup>ト</sup>ト<sup>シ</sup>縛<sup>テ</sup>殺<sup>ス</sup>テ先鋒<sup>ト</sup>  
ト<sup>シ</sup>支<sup>テ</sup>王孫<sup>ヲ</sup>駱<sup>ヲ</sup>遣<sup>シ</sup>テ魯<sup>ノ</sup>兵<sup>ニ</sup>會<sup>シ</sup>テ共<sup>ニ</sup>齊國<sup>ヲ</sup>伐<sup>ツ</sup>  
太<sup>ニ</sup>兵<sup>ヲ</sup>艾<sup>ニ</sup>陵<sup>ニ</sup>至<sup>テ</sup>陣<sup>ヲ</sup>ト<sup>ル</sup>次<sup>ノ</sup>日<sup>魯</sup>ノ大夫<sup>仲孫何忌</sup>  
季孫肥<sup>也</sup>兩<sup>大</sup>將<sup>ト</sup>ト<sup>シ</sup>テ兵<sup>ヲ</sup>率<sup>テ</sup>來<sup>テ</sup>兵<sup>主</sup>ニ會<sup>ス</sup>  
○齊<sup>ノ</sup>兵<sup>艾</sup>陵<sup>大</sup>戰

吳<sup>王</sup>魯<sup>ノ</sup>兩<sup>將</sup>ヲ中<sup>軍</sup>ニ臣<sup>ト</sup>ハ<sup>レ</sup>相<sup>見</sup>ノ禮<sup>畢</sup>テ正<sup>ニ</sup>支<sup>ヲ</sup>  
議<sup>ス</sup>ル所<sup>ニ</sup>哨<sup>馬</sup>來<sup>テ</sup>齊<sup>ノ</sup>大<sup>將</sup>田<sup>常</sup>太<sup>兵</sup>十五<sup>萬</sup>ヲ引<sup>テ</sup>  
至<sup>レ</sup>リト報<sup>ス</sup>吳<sup>王</sup>季<sup>子</sup>康<sup>子</sup>ニ謂<sup>テ</sup>曰<sup>ク</sup>今<sup>吾</sup>齊<sup>ヲ</sup>伐<sup>ツ</sup>  
夏<sup>魯</sup>ヲ救<sup>フ</sup>ガ爲<sup>ナ</sup>リ大夫<sup>明日</sup>兵<sup>ヲ</sup>引<sup>テ</sup>先<sup>陣</sup>ニ

シテ齊<sup>兵</sup>ノ強<sup>弱</sup>ヲ見<sup>ル</sup>ベシ然<sup>レ</sup>テ後<sup>我</sup>ガ兵<sup>方</sup>ニ接<sup>應</sup>  
スベシ康<sup>子</sup>命<sup>ヲ</sup>受<sup>テ</sup>次<sup>ノ</sup>日<sup>魯</sup>ノ先<sup>鋒</sup>顔<sup>羽</sup>ガ兵<sup>ヲ</sup>出<sup>シ</sup>  
シテ戰<sup>ハ</sup>シム顔<sup>羽</sup>陣<sup>ヲ</sup>出<sup>セ</sup>バ齊<sup>將</sup>國<sup>書</sup>馬<sup>ヲ</sup>出<sup>シ</sup>テ曰<sup>ク</sup>  
魯<sup>ト</sup>齊<sup>ト</sup>ハ山東<sup>ノ</sup>隣<sup>國</sup>ト<sup>シ</sup>テ今<sup>相</sup>和<sup>セ</sup>ズ反<sup>テ</sup>吳<sup>ニ</sup>降<sup>テ</sup>  
齊<sup>ヲ</sup>伐<sup>ツ</sup>顔<sup>羽</sup>答<sup>テ</sup>曰<sup>ク</sup>汝<sup>齊</sup>魯<sup>國</sup>ヲ浸<sup>ガ</sup>故<sup>ニ</sup>我<sup>吳</sup>兵<sup>ニ</sup>  
投<sup>ジ</sup>二<sup>國</sup>ノ大<sup>兵</sup>ヲ舉<sup>シ</sup>テ至<sup>ル</sup>汝<sup>馬</sup>ヨリ下<sup>テ</sup>戮<sup>ニ</sup>就<sup>ス</sup>尚<sup>多</sup>  
言<sup>ス</sup>ルヤ國<sup>書</sup>馬<sup>ヲ</sup>拍<sup>テ</sup>真<sup>顔</sup>羽<sup>ニ</sup>向<sup>フ</sup>顔<sup>羽</sup>モカ<sup>ラ</sup>輪<sup>テ</sup>  
相<sup>戰</sup>ス國<sup>書</sup>遂<sup>ニ</sup>陣<sup>中</sup>ニ捨<sup>テ</sup>入<sup>テ</sup>顔<sup>羽</sup>ヲ斬<sup>テ</sup>落<sup>冉</sup>赤<sup>樊</sup>  
邊<sup>ニ</sup>入<sup>レ</sup>孔子<sup>ノ</sup>弟子<sup>馬</sup>ヲ雙<sup>テ</sup>殺<sup>ス</sup>出<sup>テ</sup>國<sup>書</sup>前<sup>ニ</sup>遮<sup>テ</sup>後<sup>ニ</sup>進<sup>ズ</sup>  
歸<sup>テ</sup>夏<sup>ニ</sup>十<sup>餘</sup>合<sup>ニ</sup>至<sup>ル</sup>齊<sup>將</sup>驪<sup>兵</sup>明<sup>殺</sup>出<sup>シ</sup>テ相<sup>救</sup>四人<sup>馬</sup>  
ヲ交<sup>テ</sup>相<sup>戰</sup>ス冉<sup>未</sup>カ勞<sup>テ</sup>夏<sup>能</sup>ハ本<sup>陣</sup>ヲ望<sup>テ</sup>逃<sup>回</sup>  
樊<sup>邊</sup>獨<sup>陣</sup>中<sup>ニ</sup>取<sup>籠</sup>ラレ左<sup>ノ</sup>股<sup>ヲ</sup>射<sup>ラ</sup>レテ馬<sup>ヨリ</sup>零<sup>ク</sup>

通化  
卷之二十一  
二



孟之及鎗ヲ取テ圍中ニ殺入シテ樂邊ヲ秘出ス舟未モ  
取テ返テ相向ス孟之友ガ曰齊兵ノ勢甚銳予敵スル夏  
能ハシ汝樂邊ヲ助回シ我一陣ヲ以テ遮住シ舟未スナハチ  
樂邊ヲ保テ本陣ニ及ル孟之友ヲ取テ引シホリ馬ノ頭  
ヲ引及シテ閭丘明ヲ望テユレヲ發其矢閭丘明ガ左ノ眼  
ニ中テ馬ヨリ墮孟之友鎗ヲ取テ閭丘明ヲ刺殺シ齊ノ陣  
中ニ殺入シテ縱橫十文字ニ突テ廻シ只無人ノ境ニ入ガ如  
シ齊兵斬マクラレテ大ニ敗テ兵ヲ收堅閉テ出合ス孟之  
友ソノ馬物具ヲ棄テ緩クト退歸ル魯ノ兵躡躍勝哄  
ヲ作テ曰吾ガ將軍孟之友ノ勇ニヨク及ブモノ無シ孟之友  
衆軍ノ已ガ勇ヲ揚ルヲ聞テ魯ソノ攻ヲ掩矢ヲ抽出シソノ  
馬ニ鞭テ曰吾ガ勇ニアラス戰ノ徳ニ在テ馬ノ進ニガレハナリ

翌日季康子入テ吳王ニ見テ曰齊兵ハナハタ銳シテ敵業  
シガタシ昨日ノ一戰孟之友ガ勇ニ非ズンバ魯兵悉ク撃手ニ  
吳王コレヲ聞テ計ヲ釋臣ニ問伯嚭ガ曰田常ガ手下ニ只  
國書ガ驍勇アリト聞リ吾ガ二國ノ兵ヲ艾陵ノ左右ニ屯シ  
テ以テ特角ノ勢ヲナシ夫王自馬ヲ出シ玉ハシニ國書コレ  
ヲ元バ必然ニ撃テカハラシ夫王コレヲ陣ノ前ニ誘入シ兩陣ノ  
將士ヲシテ夾攻シメニ國書カナラス擒ニセラレニ國書一  
人タニ擒ニセハ田常破ニ足ジ吳王コレヲ然リトシテ遂ニ吳  
魯ノ兵ヲシテ艾陵ノ左右ニ屯セシム次ノ日親馬ヲ出シ夫  
ニ呼テ曰吳ノ兵魯ヲ秘ス田常何ゾ陣ヲ出テ降ガルヤ國  
書コレヲ見テ諸將ニ謂テ曰コレ吳王未差ナリ今生擒ス  
シテ何ノ日ヲ待ベキトテ勇ヲ横吳王ヲ望テ突テカハル



吳王本陣ヲ望テ逃去國書急ニ追カクレバ吳ノ陣ヨリ轉  
毅突出シ魯ノ陣ヨリハ孟之友突テ出テ國書ヲ夾攻ス  
三十餘合國書逸ス能ハズレテ孟之友ニ矛ヲ打落シ轉  
殺非組テ遂ニ國書ヲ活捉ニス申常急ニ諸將ヲシテ來リ  
救シムルニ吳魯ノ大兵擊テ出テ齊兵ヲ斬ス草芥ヲ刈  
ガ如ク旗ヲ棄テ塵砂ヲ拂ニ似タリ屍道ニヨコタハリ血  
ハ郊原ヲ深タリ田常十五萬ノ兵艾陵ニ趨テ殘ルトコロノ  
兵數千ヲ引テ本陣ニ歸リ遂ニ陣ヲ拂テ引退ク吳王諸  
將ヲシテ至レテ追シム伯嚭昏陟巢ト丘ニ追至ル申常馬ヨリ  
下道ノ傍ニ拜シテ命ヲ乞フ伯嚭ガ曰汝貢稅ヲ定バ我吳王  
ニ養ヒテ爾ガ命ヲ救フ申常カ曰貢賦ノ議齊侯ニアリ吾  
何ソ私ニコレヲ定ム國ニ歸ル夏ヲ救バ齊侯ニ養ヒ貢稅ノ  
ヲ奉テコレヲ謝セン伯嚭大ニ怒定日門巢ヲシテユレテ

テ吳王ニ見吳王ノ曰汝カ首ヲ斬兵ヲ鼓シテ齊ニ入ル  
常頓首シテ命ヲ乞フ願クハ絳表ヲ納テ陣中ノ糧米未  
等盡ク大王ニ獻シ吳王遂ニコレヲ受テ田常ヲ放スハチ  
帥ヲ班シム伯嚭ガ曰吳ノ霸業ヲ興ス夏ユノ舉ニアリ大王  
何ゾ帥ヲ班至マヤ吳王ノ曰何ナル謂ソヤ伯嚭ガ曰中國ノ盟主  
只晉楚ニアリテ楚ハ已ニ服ス今晉國ノ君臣自亂ヲナス大王  
コノ際夏ヲ得ルノ兵ヲ以テ中國ノ界ニ屯ヒ檄ヲ傳テ諸侯  
ヲ會シ晉侯若至ラハ國書カ首ヲ斬テ列國ニ示シ倘晉侯  
盟ヲ受ズンバスナハチ兵ヲ鼓シテ絳州ニ殺入シテ晉ノ君臣  
ヲ擄ニスルトキハ天下誰カ敢テ從サラン吳王ノ曰太宰ノ言固  
ニ是ナリ然ラバコノ兵何處ニカ屯セン伯嚭ガ曰臣黃池ヲ觀



ルニ東鄭衛ニ連リ西晋陳ニ接シテスナハチ列國ノ界ナリ  
木王兵ヲ移テコノ處ニ屯シ檄ヲ傳テ諸侯ヲ會スベシ其王  
スナハチ國書ヲ斬却シテ魯兵ト相氏ニ進テ黃池ニ屯シ使  
ヲ遣シテ遍列國ニ告テ會セン度ヲ約ス此時晋ノ定公儒  
彘ニシテ趙鞅趙簡子獨國ノ政ヲ專ニス前ニ衛ノ公子蒯聵出  
奔シテ趙鞅ガ家ニアリ衛ノ靈公已ニ死シ國人輒蒯聵ヲ立ル  
ト聞ニ及テ蒯聵趙鞅ニ告テ曰吾罪ヲ君父ニ得ルトイハレ衛  
ノ大位當ニ吾ニ傳ベキニ今國人輒ヲ立輒又位ヲ專ニシテ吾  
ヲ迎ス吾ヲシテ天下ノ笑ヲ受シムコノ度奈何カスベキ趙鞅  
カ曰公キカナラズ憂慮夏ナカレ吾當ニ兵ヲ發公子ヲ送テ國  
ニ返スベシ蒯聵頓首シテ謝シテ曰大夫誠ニ吾ヲ送テ國ニ返  
レテ父子ノ大位ヲ正トキ公ノ名譽天下ニ震シ吾又カナラズ  
報ヲ圖ベシ次日趙鞅親精兵五千甲士八百ヲ率テ蒯  
聵ヲ送テ國ニ歸ス

○孔子獲麟作春秋

魯ノ趙鞅蒯聵ヲ送テ衛ノ城下ニ至ル出公昭公大ニ驚辟臣  
ニ謂テ曰吾ノ兵五吾ガ父ヲ送テ國ニ返吾カナラズ出テ迎  
シカ報亦拒テ納ザラシカ大夫高柴孔子カ曰父子ノ道人  
倫ヲ重トス明公カナラズ城ヲ出テ遠迎位ヲ奉テ父ヲ  
尊ベキ度可ナリ何ゾ拒テ納ザルベケン出公ノ曰子羔高柴  
ノ言是ナリトテスナハチ駕ヲ整出テ迎ヘントスルニ忽墜下  
ヨリ一人無用ヲト謙諸人コレヲ見レバ大夫孔圉孔子カ子孔悝  
ナリ出公問テ何スレゾ不可ナラシ孔悝カ曰蒯聵罪ヲ君父ニ  
得タリ故ニ先君靈公コノ大位ヲ子ニ傳スレテ孫ニ傳玉ヘリ



今明公若大位ヲ以テ蒞職ヲ遊ユゴシ先君ノ命ヲ廢シニ罪  
 ヲ社稷ニ得ルナリソノ上晋人機變貪暴ナリ若シ越シ軌ヲ引  
 テ國ニ入レハ必然社稷危カラシ出シ公ノ曰ク卿ガ言亦理ニ近  
 シトイヘモ吾ガ父巳ニ城下ニアリ孔惺ガ曰ク只四門ニ令ラ下  
 シテ堅閉ルル夏日久シキトキハ彼自退カン出シ公ノ曰ク國人孤  
 不孝ナリト笑ハシ夏如何孔惺カ曰ク只先君ノ命ト稱セニ  
 何ゾ不孝トセニ出シ公遂ニ孔惺カ説セニ依リテ四門ニ令ラ堅  
 守セテ輕ク晋兵ヲ通ス夏ヲ許ス孔惺カ母孔姬ハ蒞職ガ姪  
 聞テ孔惺ヲ責テ曰ク蒞職ハ父ナリ輒ラハ子ナリ女人臣トニ夫  
 倫ヲ正スベキニ焉シソ人ヲレテ父ヲ拒シムベクニヤ孔惺ガ曰ク  
 主上ノ祿ヲ食テ國ノ爲ヲ知ルノミニシテ何ゾ其他ヲ  
 や孔姬僕人憚ル良夫ヲレテ私ニ城ヲ出シ蒞職ヲ迎テ入レテ以テ

大位ヲ爭シレメントス憚ル良夫命ヲ受テ出テ蒞職ニ見テ曰ク  
 衛國ノ政ニナコレ孔惺カ輒ラスルトコロナリ夫人ハナダ公子ノ  
 位ヲ失フ夏ヲ憫ム故ニ良夫ヲレテ公子ヲ迎テ入レテテ議ナ  
 カシメントス蒞職ノ曰ク姪吾ガ爲ニ謀ヲ承ル夏ニ德ノ報  
 ナシ但シ開テ通セス何ゾ城ニ入リ夏ヲ得テ良夫カ曰ク公子猶ト國  
 ニ歸ル夏ヲ得テ良夫ニ數ク鐘ヲ賜ハ吾レツノ計有テ入レシ  
 蒞職ノ曰ク汝ヨク謀ル我城ニ入テ位ヲ得バスナハチ爾ハ冕ヲ服シ  
 軒ニ衆ノ職ヲ與ル爾ガ子孫ヲレテ永富貴ヲ享シメント良夫  
 大ニ悦ビスナハチ計ヲ獻シテ曰ク孔惺守リ拒ミ夏甚緊ニ密ニ  
 圖ツベク揚ニ入レベカラス公子衣ヲ被テ輒ラ中ニ卧シ玉ヲフベシ又  
 晋ノ壯士二人ヲ選ビ拵テ車ヲ引ル僕トシ我ノ向テ前ニ入リ



尙城ヲ守ルノモノコレヲ問バ詐テ外ヨリ親姻ヲ迎ハルト稱シ  
カクノ如クスルトキハ其機洩サスレテ更圖ツベシ蒯聵大ニ喜  
スナハチ趙鞅ニ見テ其城ニ入ノ更ヲ告趙鞅ガ曰可ナリ  
遂ニ壯士ヲ選テ石乞孟癸ニ人コレニ從フ蒯聵ニ壯士ト凡  
ニ裝扮テ車ニノル趙鞅囑シテ曰ヨク慎テ根芽ヲ露更ナ  
カレ公乎城ニ入ノ後衛城ヲ闚吾凡ニ響應シテ更克セスト云  
更無蒯聵命ヲ受テ良夫ト凡ニ城ニ入西門ノ守吏羅御  
コレヲ拒良夫ガ曰汝識スヤ吾孔大夫ノ家人ナリ羅御ガ曰  
後車ハ誰人ソヤ良夫カ曰大夫ノ親姻ナリ羅御ガ曰主上  
寇ヲ防更嚴カナラスコレヲ驗テ方ニ城ニ入ル更ヲ許スベシ  
良夫叱テ曰城ヲ守リ寇ヲ防ノ更五分孔大夫ノ執奏スルニ  
依テナリ豈自謙テニツカラ陷ル更アランヤ羅御笑テ曰子  
ガ言是ナリト遂ニ城ヲ開車ヲ放テ入良夫孔愷ガコレヲ知  
テ更ヲ恐テ黃昏ニ至テ蒯聵ヲ引密ニ入テ孔姫ニ見ス  
聲ヲ吞テ泣テ往更ヲ語ル蒯聵ノ曰姉吾ガ爲ニヨクコレヲ  
謀玉ヘ太更成更ヲ得バ敢テ德ニ負ヒ孔姫ノ曰朝廷ノ大政  
皆吾ガ兒孔愷ガ手ニアリ汝且ク吾ガ室ニ藏テソノ朝ヨリ  
退歸ヲ待テ汝カナラス威ヲ以テコレヲ挾公方ニヨクソノ太更  
ヲ成ニ蒯聵ソノ説ヲ然リトシテ壯士石乞孟癸子辛廩ヲシテ各更  
ヲ執シメテ座ノ後ニ伏置テ時刻ヲ待少頃シテ孔愷朝ヨ  
リ歸孔姫召テ問テ曰父母ノ族孰カ至テ親シトス孔愷曰  
父方ニ伯叔母方ニ舅氏ノミ孔姫曰汝既ニ舅公母方ノ至  
親タル更ヲ識何ガ故ニ蒯聵ヲ納ザル孔愷又辭スルニ蒯聵  
更ヲ以テス孔姫ノ曰今日容スバ舅氏タラシトテ蒯聵ヲ俟



出ス孔惺コレヲ見テ慌忙テスナハチ拜ス石乞孟廩斂ニ  
 仗テ左右ニ立刺賸白孔惺今日尚迷ヲトルヤ孔惺曰願  
 久舅氏ノ命ニ從之舅氏吾ヲ疑ハ盟誓ヲ定ニ夏ヲ請孔  
 姬白孔惺心ヲ盡テ輒ガ爲ニ與三盟バカラス只鑿臺ニ囚置テ  
 夏巳ニ定ノ後コレヲ釋ベト刺賸スナハチ孔惺ヲ鑿臺ニ囚置石  
 乞孟廩渾良夫ヲシテ本部ノ兵ヲ率シテ鼓譟声ヲ揚テ  
 刺賸朝ニ入滿朝ノ文武驚駭ニ急ニ孔惺ヲ召近臣報シ  
 テ曰正ニコレ孔惺亂ヲ作リ出公慌忙テ城ノ東ニ奔シ群臣  
 ミナ各自ニ走散子路時ニ孔惺ガ家臣タリ刺賸城ニ入り孔  
 惺囚ルト聞テスナハチ若ヲ操テ殺入高柴走り出子路ニ遇  
 テ曰門已ニ閉タリ爾ナラ何クニ方往ヤ子路ガ曰ソノ禄ヲ食  
 其患ヲ避ル公仲由カスルトコロニアラスト遂ニ刺賸ガ後ニ

奔シテ曰汝孔惺ヲ囚テ安ソヨク位ヲ得ヤ石乞孟廩馬  
 ヲ獲テ子路ニ向テ子路カヲ奮テ二將ト相戦テ石乞力乏  
 テ敗走ス子路急ニコレヲ追石乞身ヲ攀鎗ヲ挺テコレヲ  
 刺ニ子路カ纒ヲ断孟廩又一鎗刺子路已ニ死ナントレテ  
 曰君子ハ死スルニ衣冠ヲ免スト戈ヲ地ニ擲テ纒ヲ結テ死  
 ス石乞遂ニ子路カ首ヲ斬テ朝外ニ懸群臣ノ從サルモノス  
 バ令ニ依テ罪ニ行フ群臣スナハチ刺賸ヲ奉シテ位ニ即是ヲ  
 莊公トスノ時南子已ニ死シテ出公外ニ奔ルトイヘドモ莊公  
 コレヲ追究ス孔惺ヲ救テ原ノ職ニ復セシメ渾良夫ヲ封シテ  
 下大夫トシ賜ニ鐵券三道ヲ以テシ厚ク孔姬ニ謝シ重ク趙  
 鞅ヲ饗良民五百戸ヲ以テシテ謝シテ送歸シ子路ガ内ヲ臨  
 トナカシメテ曰孔丘ハ聖人ナリト聞リ試ニ使ヲ遣シ子路カ内



醬ヲ孔丘ニ饋與テソノ知ヤ否ヤヲ觀ルベシ使者旨ヲ承臨  
ヲ奉テ行去程一高柴難ヲ逃テ城ノ東門ニ出ル兩ヲ守ル  
ノ卒コレヲ拒テ城門ヲ開ス高柴強テ出ント守卒ガ曰太夫  
カナラス急ニ出ント思ハバウニ一條ノ徑アリテ城外ニ通ゼリ汝  
コレヨリシテ出ヨ高柴辭シテ曰吾聞君子ハ行ニ徑ミリセズト  
吾カナラス往シ守卒カ曰太夫既ニ徑ヨリシテ出スバコニ實  
門アリコノ隙ニ暫身ヲ容ヨ高柴又辭シテ曰吾聞君子ハ正  
クシテ實セズ吾何ゾ隱ント云テ躊躇スルノ間莊公使者ヲ出  
スニ及テ守卒門ヲヒラク高柴スナハチ跡ニ付テ城ヲ出守卒  
カ曰太夫吾ヲ見認ルヤ吾昔日罪ヲ犯テ太夫ノ前ニ訴ラレ太  
夫スナハチ吾カ左ノ足ヲ削ノ人ナリ高柴慘然トウレヘテ曰吾  
既ニ爾カ足ヲ削今日正ニコレ仇ヲ報スヘキノ處ニ及テ我ニ徑

ヲ教ヘ又竇門ニ隱サントスルヤ守卒ガ曰太夫吾カ足ヲ削モ  
ノハ公ノ法ヲ執焉ゾ外ヲ懷テ怨ヲ報シヤ太夫速ニサレ高  
柴嗟嘆シテ直ニ東魯ニ奔テ孔子ニ見コノ時孔子老ヲ告  
テ仕ヘズ家ニ著述ス時ニ叔孫氏ガ僕鉏商ト云モノ城西ニ  
採樵トテソノ獸ヲ見其形麋ニ似テ尾ハ牛ニ似タリ鉏商  
怪異ナリトシテソノ足ヲ折テ西郊ニ棄百姓見ル者  
市ノコトシ皆ソノ名ヲ知ラス孔子コレヲ聞テ弟子ト凡ニ  
往テコレヲ見玉フニ麒麟ナリ胡爲ゾ之來レルヤト云テ悲  
泣ニ勝ス巾ヲ反テ涙ヲ拭玉フ子貢傍ヨリ出テ曰夫子  
何ゾ麒麟ヲ傷ルヤ孔子ノ玉ハク麒麟ハ王者ノ瑞獸ナリ  
明王位ニ在テ教化大ニ行ルレハカナラス麒麟出令周室  
既ニ衰テ明王作ス天下ノ諸侯篡弑暴亂スルニ至テ

○ 卷之六

八



麒麟出テ人ノ爲ニ足ヲ折レ身ヲ傷何ソ其出テ時ニ逢ス自  
救ルル者ヲ致ヤコシ吾方位所ナリトテ遂ニ弟子ヲレシテ  
ヲ埋掩シメ魯ヲ引テ家ニ歸リ麟ヲ獲ルル者ヲ感シ當時君  
臣ノ亂ヲ嘆遂ニ魯國ノ史記ヲ取テ隱公即位ヨリ始テ春  
秋一卷ヲ作り褒貶ヲ立テ以テ後世ノ臣子タルモノヲ戒ム  
一日人有テ衛ヨリ歸テ衛ノ蒯瞶ガ亂ヲ報ズ孔子群弟子ニ  
謂テノ玉ハク衛國亂アラハ高柴カナラス逃テ歸ラン只傷  
ベシ子路死セン夏ヲ弟子ソノ故ヲ問孔子ノ玉ハク高柴ハ義  
ヲ知レリカナラス死セシ子路ハ義ニ味レカナラス孔悝ガ爲ニ死  
セント道夏猶イマダ了ガルニ高柴果テ歸レリ師弟相見  
テ且悲且喜然ル處ニ衛ノ使者來テ孔子ニ見テ曰寡君新  
ニ立敬テ小使ニ命ジテ奇味ヲ獻ス夫子再拜シテ受玉フニ  
コレ肉醬ナリ遂ニコレヲ覆シメ痛哭シテ中庭ニ入弟子咸ソノ  
故ヲ問孔子ノ玉ハクコレ子路カ肉ナリ何ゾ忍テ哭セガラヤ百  
孔子杖ヲ曳テ門外ニ遊感慨スル夏有テ歌テ曰大山ソ  
頽レンカ良木ソレ壞ニカ哲人ソレ萎カト歌罷テ中庭ニ趨入  
リ席ヲ正シテ危坐シ玉フ子貢ノ曰太山ソレ頽ハ吾安ニカ作  
ン哲人萎ハ吾安ニカ倣ニ夫子將ニ病ントシ玉フヤ孔子ノ玉ク  
明王作ス孰カヨク予ヲ宗トセン予殆將ニ死セント云テ遂ニ  
病玉フ夏七日ニシテ卒ス年七十三歳周ノ景王四十二年四月  
八日ナリコレ本朝人主四代懿德天皇三十二年ニ相當リ魯  
子諸國ニアルモノ咸ク來リ聚テ大ニ哭レ魯城北ノ泗  
上ニ葬諸弟子皆心喪ヲ服スル夏二年ニシテ去子貢獨  
墓ノ側ニ廬シテコレヲ守ル夏六年ニシテ遂ニ去シヌ



晉三卿攻亂同列

去程ニ晋ノ趙鞅衛ヨリ五百戸ノ民ヲ得テ更ニ晋室ニ入レズ能  
 コレヲ領ジテ吾ガ居城晋陽ニ納尹鐸ヲシテ晋陽ノ大夫トシ  
 テソノ民ヲ主シム尹鐸任ニ赴ニ臨テ趙鞅ニ告テ曰主公ノ意  
 保障セシカ抑亦繭絲セシカ趙鞅ガ曰二ノモノ意如何ン尹  
 鐸カ曰保障ハスナハク刑ヲ輕シ稅ヲ減ジ百姓ノ家給ラシ  
 テ足シム假令國ニ急難アルトキモ民戰守ル直ヲ知テ以  
 テ我カ保障トナラン又繭絲ハ刑ヲ繁シ斂直ヲ重シ百姓  
 ヲ殘苦國ニ大難アルトキハ民亡財竭テ晋陽空虚トナツテ  
 繭ヲ抽ノ繭ノ如ク趙鞅大ニ笑テ曰吾保障ヲセシ予カナラス我  
 ガタメニ百姓ヲ親愛シ城池ヲ堅固ニシヨ他自吾當ニ晋陽ヲ以  
 テ趙氏ノ基トセシ尹鐸再拜シテ任ニ赴ク當時晋ニ趙鞅智  
 伯韓虎魏駒范吉射荀寅コレヲ六卿トス荀寅范吉射ニ  
 謂テ曰我等皆晋ノ大臣タリ然ルニ趙鞅衛ノ民戸ヲ得テ自  
 吾カ晋陽ニ納ユレカナラス同列ヲ吞ノ意アリ早ク圖ズンバ他  
 日仇茅已ニ成バ制シ奪直難カラシ吉射ノノ説ヲ然リトシテ  
 謀ノ議シテ次ノ日宴ヲ設テ趙鞅ヲ請シ兵士ヲ伏置テコレヲ  
 殺ントス范吉射ガ一族ニ舉夷ト云モノ素ヨリ吉射ト睦カラ  
 スヨノ日コレヲ聞テ密ニ趙鞅ニ報ス趙鞅大ニ驚テ曰然ルトキ  
 若何ガセン舉夷カ曰先ニ發スルモノ人ヲ制シ後テ舉スルモノ  
 人ニ制セラルト云リ明公豈コレヲ達セザランヤ趙鞅スナハク長子  
 伯魯次ノ子無恤ニ命ジテ冬精兵ヲ引テ荀范ノ二家ヲ夜  
 討ニス自モ木兵ヲ率テ後ニ繼去程ニ荀寅范吉射ハ謀ノ洩  
 タルヲモ知ラス軍中ニ在テ榻ヲ同シ共ニ卧テ明日兵ヲ行ノ直ヲ



謀夜坐ニ及テ二人昏睡スル夏獵ナリ家人急ニ趙氏が兵至  
レリト報ス二人驚慌テ起出レバ伯魚が兵喊ノ詰ヲ揚テ中軍  
ニ殺入ス荀寅范吉射後ヨリ逃出テ走ルニ無恤ガ兵遮リ  
住ラズ遂ニ荀寅ヲ斬伏ル范吉射馬ヲ拍テ走ントスルニ伯  
魯追詰テ一刀ニ斬テ墮ス吉射が部將豫讓逃テ遂ニ智伯  
ニ降ス趙鞅スナハチ荀寅吉射が家ヲ滅ヘテ出公ニ見出公  
ノ曰志氏荀氏ミナ先朝ノ功臣ナリ罪惡アリ云凡ソノ家ヲ滅  
ベカラス趙鞅色ヲ變テ曰荀范二氏公室ヲ欺牛民ヲ殺虐  
スカノ族滅テモ尚後ノ患ヲ安ジ難シ何ニ況ヤソノ家ヲ滅ス  
ヲマト云テ遂ニ拜セマシテ出公群臣ニ謂テ曰趙鞅傲慢夏  
此ノゴトレ他日晋室ヲ滅ノ患無ンヤ右軍都護趙穆右司  
馬涉濱出公ニ隨テ朝ヲ退位テ奏シテ曰明公趙鞅カ晋室  
ヲ吞滅スルノ意アリトノ玉ヘリ臣等コレヲ見ルニ韓虎魏駒智  
伯氏ニ皆併吞スルノ意アリ出公ノ曰四卿強暴ナル夏此ノ如シ  
晋國ノ山川ヨク保ヘキノ計ナレ趙穆ガ曰四卿ノ虎霸晋國ノ  
土地人民已ニ大半ヲ有リ主公コレヲ除ント思ヒ玉ハ密ニ齊  
鄭ノ兵ニ約シ絳州ニ扨入ラシメテ四家ヲ擄ニスベシ若城中ノ  
兵ヲ以テコレヲ攻バ力及夏能ハズ及テ禍ヲ招ニ至ラン出公ノ  
曰四卿吾ガ齊鄭ノ兵ヲ召夏ヲ知ラバ彼先テ亂ヲ作ン夏如  
何カセン趙穆ガ曰邲公密ニ兵ヲ借ノ書ヲ修玉ヘ臣ト涉濱ト  
各ニ國ニ投ジテ以テ亂ヲ討兵ヲ借ハ四一家ノ暴固ニ盡ク  
除ベシ出公大ニ悦テ終夜密ニ簡札ヲ修次ノ日趙穆涉  
濱各一札ヲ帶シ詐稱シテ出テ使ス涉濱行テ莒宮室ニ  
至ル折節趙鞅韓虎魏駒ト宴會シテ歸ルニ途ニ涉



濱ニ遇ス趙鞅問テ曰大夫何ニカ往ヤ。涉濱カ曰晋日侯ノ命ヲ奉テ鄭國ニ使ス。趙鞅カ曰鄭國イマダ吊賀アラス。今其國ニ往。夏ハ何ゾヤ。涉濱驚懼テ語語相違ス。趙鞅怒テ曰大夫コレカナラス。外通スルナラントテ。左右ヲシテコレヲ搜シムルニ。涉濱暫コレヲ陳スルノ處ニ荀瑶一名智伯一族軍吏トヒニ趙稷ヲ捉來レリ。趙鞅馬ヨリ下テソノ由ヲ問。伯ガ曰。コノ匹夫晋公ト密ニ齊兵ヲ招テ。我等ヲ交ントス。吾搜知テコレヲ捉。公等トヒニ此夏ヲ議センカ爲ニ引來レリ。趙鞅大ニ怒テ親涉濱ヲ搜シ。亦鄭兵ヲ召シ。書ヲ得タリ。遂ニ趙稷涉濱ヲ囚。四家ノ兵士ヲ率テ。鼓譟シテ鄭城ニ殺入ス。出公夏己ニ露タル夏ヲ聞テ。天ニ仰テ嘆ジ。曰。コレ天晋室ヲ覆ナリトテ。只一騎逃出テ奔ル處ニ。智伯智伯下ニ遇ス。智伯大ニ罵テ。昏君我等大功晋室ニアリ。爾及テ兵ヲ召テ。我ヲ攻ントスルヤト云テ。劍ヲ拔テ。出公ヲ馬ヨリ下ニ斬テ。墮宮殿ニ打入シ。滿朝ノ文武驚懼テスル夏ナシ。二卿コレヲ幸ニレテ。晋室ヲ救サント謙ス。趙鞅ガ曰。不可ナリ。宜ク新君ヲ立ベシ。我等臣職ヲ守テ。方ニ隣國ノカ兵ヲ免ベシ。卿コレヲ然リトシテ。遂ニ昭公ノ孫驕ヲ立テ。位ニ即ケシ。哀公トス。哀公四卿ノ強。暴ナルヲ見テ。戰慄テ。敢テ位ニ登ス。趙鞅羹シテ曰。先侯無道ニシテ。故ナク隣國ノ兵ヲ召テ。臣等ヲ交トス。故ニ臣等同ニ謀ルノ臣ヲ誅セントスルニ。先侯自道ヲ失フ。夏ヲ知テ。ソノ身ヲ殞ヘリ。臣等敢テ弑スルニ非。今ハ内亂既ニ除リ。宜ク太位ヲ嗣玉フベシ。哀公遂ニ宰座ニ升。趙鞅荀瑶トヒニ文武ヲ率テ朝賀ス。群臣皆テ朝ニ入サルモノアリ。智伯



越鞅ニ謂テ曰。群臣朝セザルモノアリ。カナラス我等ヲ陷ル。夏  
ヲ謀。速ク越稷。涉濱ヲ斬テ。朝門ノ外ニ號令シテ。新君ニ  
朝セザルモノハカナラス。越稷ト同類ナラン。吾コレヲ誅セント言  
ニ。越鞅ソノ説ヲ然リトシテ。遂ニ越稷。涉濱二人カ首ヲ斬テ  
朝門ノ外ニカタテ。群臣ニ號令ス。群臣恐懼テ悉ク皆朝ニ入  
哀公スナハチ荀寅。范吉射カ封邑ヲ以テ。四卿ニ分賞シ。四卿  
大ニ群臣ヲ宴スル處ニ。吳王ノ使至テ。黃池ニ會盟セン。古又テ請  
ト報ス。哀公會ニ赴サラン。夏ヲ辭ス。越鞅ガ曰。吳王齊ヲ伐  
越ヲ破テ。將ニ中國ト覇ヲ争ハシメ。晉ハ列國ノ明主タリ。若  
會ニ赴ス。シバカナラス。霸ヲ失。臣等願ハ主公ヲ保テ。會ニ赴  
ニ。何ノ失カアラシ。哀公即日車馬ヲ備。數十ノ文武ト。臣ニ  
黃池ノ會ニ赴。時ニ諸侯皆至テ。吳王傲漫スルノ意アリ。越鞅  
密ニ哀公ニ告テ曰。吳王齊ヲ伐ノ威ニ。恐テ。願。覇ヲ争フノ意  
アリ。夫主先盟ヲ定テ。我カ中國ノ權ヲ與ヘカラス。哀公然リトシ  
テ。諸侯既ニ盟壇ニ登。爵ヲ次第シテ坐ス。吳主衆諸侯ニ謂  
テ曰。寡人カ先祖スナハチ周室ノ長。吳ノ先祖ハ文王ノ伯ニシテ。公等  
ハ皆周室ノ諸侯ナリ。今日中國ノ盟主。寡人當ニコレヲ主ルベシ。  
越鞅階ヲ歷テ上テ對テ曰。吳八國ニ周室ノ長。晉ハ諸侯ノ覇  
トシテ。今日ノ盟主。公寡人ニアリ。吳王從ス。晉ノ哀公カナラス。盟  
ヲ主ントス。二國ノ君臣爭。夏日斜ニ至レ。決セズ。然ル處ニ。吳國  
ノ哨馬來テ曰。越。勾踐。吾王久シク外ニアルヲ見テ。虛ニ衆シテ  
我國ニ殺入ス。彌庸兵ヲ引テコレヲ拒テ。已ニ生擒ヌ。今群臣堅  
箕澤ニ拒。乞望ク。夫主速ニ衛兵ヲ抽。歸テ。東吳ヲ保。玉ハ吳  
王コレヲ聞テ。心中大ニ驚。又諸侯ノコレニ衆シテ。背叛ニ。夏ヲ恐



大ニ詐罵テ曰ク踐歲毎ニ貢稅ヲ納。兵ヲ助テ齊ヲ伐焉。シテ  
此復アラシキ虚説ヲ報ス。ソノ罪誅スルニ當レリ。左右何ゾコレヲ  
勦ヤサル者。門巢劔ヲ拔テ。七人ノ喉馬ヲ斬却ス。晋ノ君臣ノ曰。吳王  
神采トモニ失ヒテ。國ヲ亡ノ兆アリ。興ニ争テ。何ノ益カ有ニト。吳六讓  
テ盟主トシ。獻酢己ニ罷テ。諸侯各本陣ニ歸ル。此夜吳ノ急ヲ告ル文  
書連次ニ來ル。吳王伯嚭ヲ召テコレヲ議ス。伯嚭曰。夜ニ紛帥ヲ班テ。國ニ  
歸ス。吳王曰。尚諸侯亂ニ乘テ。追撃時。我内外ニ敵ヲ受テ。豈危ラザラシ  
ヤ。伯嚭曰。臣一ツ計アリテ。カ全ヲ保ベシ。今夜陣々ニ令名爛ヲ燒セ。詐テ  
金鼓ヲ鳴テ。以テ諸侯ヲ疑シ。我ガ兵夜ヲ尋テ帥ヲ班バ。方ニ  
追撃ノ患ヲ免ルベシ。吳王コレヲ然リトシテ。計ニ依テ號令シ。夜中  
ニ陣ヲ拂テ東一カヘル。

通俗列國志吳越軍談卷之八終



